



Вместе против коронавируса: самые важные правила!

Обновление основного текста для переводов, декабрь 2020:

Когда необходимо носить маску?

С 1 декабря 2020 года расширяется список мест, где нужно носить защитную маску для лица: Обязательное ношение повседневной маски по-прежнему предусмотрено в закрытых помещениях, которые являются общедоступными либо открыты для посетителей или клиентов. То есть в государственных учреждениях или магазинах, на предприятиях и т. п. Также маску необходимо надевать на входе в эти здания и на парковках, которые к ним относятся. Это позволит защитить ожидающих или встречающихся там людей и снизить риск заражения. Обязательное ношение защитной маски для лица также предусмотрено на рабочих местах. Таким образом, с начала декабря 2020 года повседневную маску необходимо носить на всех заводах, ремесленных или прочих предприятиях и в государственных учреждениях. Это правило не действует только в том случае, если, будучи на рабочем месте, вы можете находиться от других людей на расстоянии не менее 1,5 м. Еще одно исключение действует для людей, вид деятельности которых не позволяет носить защитную маску для лица. Например, когда деятельность требует особых физических усилий или когда ношение маски невозможно в определенных ремесленных профессиях.

Еще одним нововведением является общая обязанность носить защитную маску для лица во всех местах под открытым небом, где повышен риск заражения из-за вероятности встречи с большим количеством людей. Эта обязанность уже фигурировала в предыдущем постановлении, но действовала только в земельных районах и в нерайонных городах с частотой заболевания более 35 случаев на 100 000 человек за семь дней. Таким образом, обязательное ношение повседневной маски теперь действует везде, где люди находятся либо в ограниченном пространстве, например, на очень узких участках пешеходных зон, либо в течение длительного времени.

Чтобы эти места можно было четко идентифицировать, они — равно как и продолжительность или период действия обязательства — определяются земельными районами и нерайонными городами в общем распоряжении административных органов, которое должно быть официально опубликовано.

Ограничение контактов:

С 1 декабря 2020 года можно будет встречаться и отмечать праздники с представителями своего и еще одного домохозяйства общим числом не более пяти человек. Дети до 14 лет не считаются.

Так называемая привилегия родственников сохраняется. Это значит, что ограничение до двух домохозяйств не распространяется на близких родственников. Но и для близких родственников, то есть для членов семьи и родственников, состоящих в первой степени свойства, супругов, партнеров, женихов и невест, братьев и сестер, супругов или партнеров братьев и сестер, братьев и сестер супругов или партнеров, приемных родителей и приемных детей старше 14 лет действует количественное ограничение до пяти человек.



Niedersachsen. Klar.

Естественно, это не является проблемой, если в одном домохозяйстве (большая семья или общая квартира) проживает более пяти человек старше 14 лет. Однако в случае присутствия пяти или более человек из одного домохозяйства больше никого приглашать нельзя. Встречаться с людьми, не входящими в ваше домохозяйство, можно только в том случае, если некоторые члены вашего домохозяйства не будут присутствовать на этой встрече. Пять человек — это верхняя граница для всех людей старше 14 лет.

Это касается всех частных помещений, таких как отдельная квартира или другие отдельные закрытые помещения, а также собственных или предоставленных в частном порядке площадей под открытым небом (сады или дворы). Сюда же относятся помещения, не входящие в собственную жилую среду, например, общественные центры.

Период с 23.12.2020 по 01.01.2021

В период с 23 декабря 2020 года до 1 января 2021 года включительно разрешены частные встречи и праздники с участием до десяти человек независимо от их принадлежности к домохозяйству. Дети до 14 лет в данном случае тоже не учитываются.



Запреты на осуществление деятельности и ограничения на услуги

Оптовые и розничные магазины (например, супермаркеты, аптеки, магазины одежды или магазины строительных материалов) продолжают работать при соблюдении условий, касающихся гигиены, контроля доступа и избежания очередей. Однако необходимо принять меры, чтобы на 10 квадратных метров торговой площади приходилось не более одного покупателя.



Досуг

- Кинотеатры, зоопарки, торговые ярмарки, выставки, специализированные рынки, парки отдыха и другие виды досуга в зданиях и на улице
- Игровые залы, казино, букмекерские конторы и т.п
- Досуговые и любительские спортивные мероприятия в общественных и частных спортивных сооружениях и фитнес-центрах
- Бассейны и аквапарки, сауны, геотермальные источники, солярии

Услуги:

- Салоны красоты, массажные салоны, тату-салоны, маникюрные студии и др.

Общественное питание:

- Рестораны, закусочные, кафе, кальянные, клубы, дискотеки

Проживание/туризм:

- Размещение туристов в гостиницах, пансионатах, апартаментах, кемпингах и т.д.
- Туристические поездки на автобусах, кораблях и конных повозках



Досуг:

- Индивидуальный спорт в одиночку, в паре или с членами своего домохозяйства

Услуги:

- Медицинские услуги в области физиотерапии, эрготерапии, логопедии, ортопедии или ухода за ногами
- Парикмахерские



Общественное питание:

- Продажа на вынос, доставка и выдача продуктов питания для домашнего потребления
- Питание в гостиницах для не-туристов
- Столовые на предприятиях и в образовательных учреждениях

Проживание:

- Разрешено для командировок и в необходимых целях
- Использование собственной квартиры/дома (дачи) и постоянного места на площадке для кемпинга

Документирование контактов

Для отслеживания возможных цепочек заражения необходимо документировать контакты в следующих случаях:

- в рамках разрешённых в настоящее время услуг, связанных с телом
- при посещении домов престарелых и инвалидов, больниц, реабилитационных учреждений и т.д.
- в столовых на предприятиях и в образовательных учреждениях
- в рамках мероприятий внешкольного образования
- в рамках мероприятий по поддержке детства и юношества, а также в социальных, образовательных или психологических консультационных центрах
- в автошколах

+++ Важно для посетителей и клиентов:+++

Услуги, мероприятия или посещения вышеупомянутых объектов не могут осуществляться без предоставления каждым отдельным клиентом своих контактных данных! Всем клиентам необходимо указать свои имя и фамилию, полный адрес, возможность связи по телефону, дату и время. Эти сведения собираются для управления здравоохранения в целях информирования в случае заражения!

+++ Важно для владельцев предприятий:+++

Все эти контактные данные должны быть удалены или уничтожены не позднее, чем через месяц. Они могут использоваться только управлением здравоохранения в целях защиты от инфекции. Примите меры, чтобы данные других посетителей и клиентов были недоступны для посторонних. Общедоступный список, в который клиенты поочередно заносят свои данные, использовать не разрешается.



Спорт

Ограничена практика досуговых и любительских видов спорта. Занятия командными видами спорта запрещены. При определенных условиях разрешается заниматься индивидуальными видами спорта.

К индивидуальным видам спорта относятся спортивные занятия, проводимые в одиночку или в паре, без прямого физического контакта с другими людьми. Сюда относятся, в частности, легкая атлетика, теннис, гольф, гимнастика и др. Индивидуальные виды спорта, в которых невозможно соблюдать минимальную дистанцию в 1,5 метра с людьми, не проживающими в том же домохозяйстве, например, дзюдо, каратэ и т.п., могут практиковаться только с одним партнером, а не со сменяющимися партнерами.

Индивидуальными видами спорта можно заниматься в одиночку, в паре или с лицами, проживающими в том же домохозяйстве. Необходимо принять меры, чтобы контакты и встречи были сведены к минимуму, а социальная дистанция с людьми из другого домохозяйства соблюдалась постоянно. Даже если, например, легкая атлетика или теннис являются индивидуальными видами спорта, тренировки в крупных группах в настоящее время не разрешены.

Религиозные мероприятия

Несмотря на текущий рост заболеваемости, в Нижней Саксонии разрешены встречи в рамках религиозных мероприятий. Учитывая гарантированную конституцией свободу вероисповедания, правительство земли в отношении религиозных служб и религиозных праздников воздержалось от принятия таких же строгих мер, которые действуют в отношении нерелигиозных собраний.

Однако абсолютно необходимо соблюдать правила гигиены. Сюда относится ограничение числа людей, посещающих религиозное собрание.

В церковь, синагогу, мечеть или другое помещение может быть допущено только такое количество людей, которое позволяет верующим соблюдать социальную дистанцию в 1,5 метра.

На религиозных мероприятиях в закрытых помещениях также необходимо надевать маску во время передвижения по помещению. Когда вы сидите, маску можно снять.



Поездки за границу и карантин

Всем жителям Нижней Саксонии следует по возможности воздержаться от поездок за границу, если в настоящее время в этом нет абсолютной необходимости. Если вы, тем не менее, отправляетесь в страну, которая Институтом имени Роберта Коха и министерством иностранных дел отнесена к зоне риска, то после возвращения в Нижнюю Саксонию вам придется соблюдать карантин. Это относится и к вашим гостям, которые прибывают из зоны риска.

Это означает, что сразу же после въезда из зоны риска необходимо отправиться непосредственно в свой дом, место постоянного проживания или другое подходящее жилье и оставаться там изолированным от других людей непрерывно в течение десяти дней после въезда. Это относится также к лицам, въезжающим в Нижнюю Саксонию из зоны риска через другую страну.

Не ранее чем через пять дней можно провести молекулярно-биологический тест на коронавирусную инфекцию (ПЦР-тест). Если результат отрицательный, карантин может быть прекращен досрочно. Тест должен соответствовать требованиям Института имени Роберта Коха. С ними можно ознакомиться в Интернете по адресу <https://www.rki.de/covid-19-tests>.

Актуальный перечень зон риска [ежедневно публикуется Институтом имени Роберта Коха \(RKI\)](#).

Очень важно: при въезде обязательно зарегистрируйтесь через интернет-портал www.einreiseanmeldung.de!

Обязанность соблюдать карантин не распространяется, например, на тех, кто пересекает границу в пределах приграничных районов и проводит в зоне риска не более 24 часов. Лица, по необходимости постоянно пересекающие границу с зоной риска в связи с работой или учебой, не обязаны соблюдать карантин, если они регулярно, не реже одного раза в неделю, возвращаются на место жительства и соблюдают адекватные меры защиты и гигиены. Другие исключения можно найти в постановлении о карантине федеральной земли Нижняя Саксония (вставьте ссылку).